



FOAIE SĂPTĂMÂNALA PENTRU POPOR

Redacția și Administrația  
Cluj, Str. Chintăului Nr. 51  
TELEFON: Nr. 30-65

ABONAMENTE: PE UN AN LEI 100  
PE 6 LUNI " 50  
PE 3 LUNI " 30  
In străinătate dublu - în America 2 dolari

INREGISTRATĂ LA TRIBUNALUL  
CLUJ. SUB NR. 85.

DIRECTOR: Pr. VASILE CHINDRIȘ

## FERICIȚI VEȚI FI CÂND...

Pentru a arăta și mai bine înțelesul cuvintelor de mai sus, — înțelesul Crucii, — înțelesul drumului pentru creștini, îl vom cita aici pe cunoscutul scriitor creștin Giovanni Papini — autorul operei — „Viața lui Isus”.

Când vorbește despre Domnul Isus Hristos, el zice:

„Grăit-au împotriva cu limbă mincinoasă, și prin vorbe grele de răutate împresuratu-m'au și m'au răpus fără să le fi făcut niciodată rău. În loc să mă iubească, dușmanii fostu-mi-au. Răsplătitu-mi-au binele prin rău, dragostea cu ură”. Tu știi prea bine — strigă Fiul către Părintele Său — ocările pe cari le îndur, năpăstuirea și asuprirea mea. Am așteptat pe care-va să-mi împărtășească jalea, dar nimeni nu s'a arătat; pe care-va să-mi aducă alinare, și nu s-au aflat. Ci fieru-mi dădură să mă-nânc, iar când mi-a fost sete, cu oțet mi-o ostoiră”. — O haită de câini împresuratu-m'au, o droaie de nelegiuți m'au încolțit. Găuritu-mi-au mâinile și picioarele... Iar aceia se vitau la mine Iși împărțiră hainele mele și pentru cămașa mea au aruncat sorti”.

Domnul ne zice și nouă: „vă trimit deol să vă războiți cu cei ce susțin nedreptatea, cu slugile păcatului, cu circii Protivnicului; aceștia loviți se vor apăra; ca să se apere vă vor lovi — fi-veți schingiuiți la trup, răstigniți în suflet, aruncați în tamniță, omorâți poate — Vă vor putea lua pâinea dela gură, vă vor lua lumina soarelui, vă vor ferece în lanțuri, vă vor necinsti, vor căuta să vă strivească mădularele. Dar nu le va fi de-ajuns năpăstuirea. Așteptați-vă la injurături și pări mincinoase, Nu se vor mulțumi să vă osândească pentru vina, că vreți să-i schimbați pe oamenii — dobitoace, în sfinți. Oamenii, tăvăliți în murdăria dospită a bestialității lor, nu vor cu nici un chip să se scoale de-acolo; nici se vor mulțumi să vă canonească trupul. Vor atinge și sufletul; vă vor învinui de toate josițiile, vă vor lapida cu injurături grosolane; porcii vă vor spune că sunteți murdari, măgarii vor jura că sunteți proști, corbii vă vor învinui că mâncați stărvuri, țapi vă vor izgori, nesuferindu-vă mirosul, destrănații vor roși din pricina stricăciunii voastre, tâlharii vă vor pări că ați jurat.

„Fericiți cei prigoniți pentru dreptate căci a lor este Impărăția cerurilor!

Fericiți sunteți când vă vor ocări și vă vor prigoni, și mințind vor zice tot cuvântul rău împotriva voastră, pentru Mine.

— Bucurați-vă și vă veseliți, căci plata voastră multă este în ceruri, căci așa au prigonit pe prorocii cei mai înainte de voi” (Matei 5,10,12).

Aceasta este singura cale a creștinismului adevărat. — „Vouă vă este dat nu numai a crede; ci și a suferi pentru Hristos” (Filipen 1,29).

Ci voi să vă bucurați tot mai mult — căci injurătura celor răi e consfințirea bunătății voastre, noroiului cu care vă improașcă murdării, — zălogul curățeniei voastre.

Aceasta este, după cum spune Sfântul Francisc, Cea mai Mare Voioșie — „Mai presus de toate harurile dăruite de Hristos prietenilor săi, stă acela de a te infrân-



Fericiți veți fi când veți fi batjocoriți și prigoniți pentru Mine — zice Domnul. (Matei 5,11)

## GÂNDURI CRESTINE

Un învățat a spus cândva și-a repetat de multe ori:  
„Te poartă'n viața ca și când, chiar mâine ar trebui să mori”.

Ori cine, își poate închipui  
Ce schimbare mare ar fi  
Ar umbla omul plângând, cerând tuturor iertare  
S'ar împăca atunci desigur și cu dușmanul cel mai mare  
Și de-ar fi totuși clipa morții cu iubire ca un sfânt  
N'ar mai fi pe lume ură și ar fi raiul pe pământ.

I. Săriu

ge pe tine, și de-a îndura cu voie bună osânda, ocara, năpăstuirea și chinul; căci cu celelalte daruri dela Dumnezeu nu te poți fâli, nefiind ale tale, ci ale lui Dumnezeu; pe câtă vreme cu suferința și răbdarea te poți fâli ale tale fiind ele”.

Toți prorocii cari au vorbit pe pământ, văzutu-s-au batjocoriți de oameni, la fel li se va întâmpla celor ce vor mai veni. Doar acest-ai semnul, după care se cunosc Prorocii: când, improșcați cu noroi și acoperiți de ocări, trec printre oameni zămbitori, rostind netulburați prin vorbe, ce le spune lor inima. Nu-i de-ajuns noroiul spre a lpi buzele celor ce sunt ținuți să vorbească. Chiar dacă nesuferitul acela încăpățânat va fi omorât, nu-l vor putea face să tacă, căci Glasul lui, insuțit de ecoul morții, va răsună în toate limbile pământului acum și pururea”.

— Pentru a învia în slavă, trebuie să mori totdeauna batjocorit.

— Dar noi pe toți și pe toate să le biruim cu iubirea și dragostea noastră. Căci Isus ne poruncește nouă, — ca să-i iubim pe oameni, — să-i iubim pe toți, — să-i iubim și pe cei ce ne urăsc.

Cine nu ascultă de această poruncă, nu poate spune că-i creștin. Chiar dacă-i gata să moară, fără însă a-l iubi pe călăul său, n'are drept să-și spună creștin. — Cine învinge iubirea de sine și ura față de ceilalți, se poate socoti pe de antregul schimbat

— Ura față de păcatele noastre și dragostea față de dușmani este începutul și sfârșitul Creștinismului.

Cea mai mare izbândă asupra omului vechi din tine, crud, orb și brutal, aceasta este, iar nici decum alta. Oamenii nu se vor mai putea naște odată în fericirea păcii, atâta vreme cât nu-i vor îndrăgi pe cei care-i lovesc. A-ți iubi dușmanul e singura cale de urmat, pentruca să nu mai rămână pe fața pământului nici umbră de dușman.

— Căci gândul lui Isus e unul singur: să-i schimbe pe Oamenii din Bestii în sfinți — cu ajutorul iubirii. Amin. Păr. Vladimir

N. R. Autorul vede în asupritori pe cei fără credință în Dumnezeu și cari n'ascultă de sfânta Biserică.

# „...Du-te de fă și tu asemenea!” (Luca 10,37)

Dacă vorești să fii cu adevărat un fiu al Domnului — fă ca El — Ceva în legătură cu evanghelia de Duminecă

## „Ce să fac?”

La tot pasul auzi — astăzi mai ales! — întrebarea aceasta desnădăjduită: „Ce să fac?”. Întrebare cu care s'a aproiat de Mântuitorul, învățătorul Legii din evanghelia de azi. Și ar fi să te bucuri gândind că și cei de azi pun această întrebare în legătură cu mântuirea sufletului lor, — dar vai, nu e așa. Căci atâția din cei de azi te înreabă: „Ce să fac” să pun mâna pe averea ceia; „ce să fac” să înșel pe cea și cea; „ce să fac” să ies din încurcătura asta; „ce să fac” să scap de omul ăsta; etc. „Ce să fac” al atâtor oameni din ziua de azi n'are nici o legătură cu Domnul și mântuirea.

Dar poate că undeva va mai fi și un suflet care, trezindu-se din somnul de moarte al păcatului, se va înreba desnădăjduit: „Ce să fac?” — „Vai, nenorocitul de mine, cine mă va mântui din o astfel de moarte?” (Romani 7,24).

Vrei să știi ce să faci? Predă-te Domnului Isus din toată inima, lasă-L pe El să facă cu tine ce va voi. Tu ascultă ceia ce-ți va zice El, — ceia ce-ți poruncește El prin cuvântul Său cel sfânt. Stai mereu ingenunchiat la poala crucii Lui, să picure peste tine Sângele Iertării și Isbăvirii Lui — căci numai acesta „numai Sângele Lui te poate curăți de orice păcat” (I Ioan 1,7).

## „Au trecut înainte...”

Un om căzuse între tâlhari. Aproape mort, zăcea în margine de drum. Și doi oameni au trecut pe lângă el fără să le pese că „cel căzut” moare în chinuri și suferințe lângă ei, în noroiu.

L-au lăsat acolo, au trecut mai departe, și-au văzut de drum, și-au văzut „de treabă” (Parcă nu chiar aceasta era „treaba” lor!)

Iubitul meu frate în Domnul, adu-ți aminte de când și noi eram asemenea celui căzut între tâlhari! Adu-ți aminte în ce hal de cădere fusese viața noastră și ce făcuseră din viața noastră „tâlharii” păcatelor! Căci nu trecuseră „alături” de noi atunci — și până atunci, — și ne-au lăsat tot acolo, „și-au văzut de treburi”. Adu-ți aminte ce viață grozavă duceai atunci



când doborât de „loviturile” de moarte ale tâlharilor — păcatelor și patimilor, gemeai plin de întristare și nimeni nu te ajuta.

A venit însă cineva și ți-a adus vestea cea mare că este un Samarinean Milostiv, să-L chemi și — El te va ridica; își va face milă cu tine. Și ți-a grăit așa de dulce acel vestitor al Samarineanului Milostiv, despre cum fusese și el odată căzut și despre cum a avut milă de el Samarineanul Acela, l-a ridicat, i-a legat rănilor, l-a mângâiat.

Și îndemnat de acel vestitor, ai strigat plângând: Isuse, fiul lui David — ai milă de mine. Și a avut — te-a ridicat, te-a vindecat.

## „...Un Samarinean”

Ce bucurie pe tine! Mergi acum și spune și tu altora despre izbăvirea Lui.

La un pas de peira și moartea cea sufletească eram când ne-a cercetat și pe noi acest îndurător și Milostiv Samarinean.

Noi spunem mereu că „noi am aflat pe Domnul” dar e mai bine zis: *El ne a aflat pe noi*. Tot meritul e al Lui. Noi, răniți și „mai morți”!

am făcut doar atât cât a făcut și căzutul cel din pildă: L am strigat pe El, L-am chemat pe El, — și El ne-a auzit, a venit la noi...

Iubitul meu frate care ești căzut între „tâlharii” păcatelor! și care zaci „mai mort” și mai omorât de acești tâlhari — nu te desnădăjdui!

Au trecut pe lângă tine mulți din cei ce ar fi trebuit să se aplece spre sufletul tău — și nu s'au aplecat! Nu desnădăjdui, cheamă pe Samarineanul Milostiv. El e lângă tine, dar așteaptă să te audă că-L chemi. Cheamă-L pe Mântuitorul nostru cel scump, cheamă-L pe Isus, Roagă-L să și facă milă cu tine. Roagă-te cu lacrimi, cu foc, din toată inima...

Și El te va auzi, va veni, te va ridica, te va mântui... și vei fi fericit toată viața ta — fericit, fericit.

Ți-o spune un „căzut” — ridicat și mântuit de El

## „...Și fă și tu asemenea!”

Iubitul meu frate, pe care milostivul Samarinean te-a vindecat și te-a mântuit — du-te și fă și tu asemenea! Cătreeră și tu drumul acestei lumi și caută... sunt pline drumurile de cei căzuți între „tâlhari” — așa cum ai fost și tu. Apleacă-te spre ei și spune-le vestea cea dulce a ridicării și vindecării. Du-le și lor vestea cea dulce că este un Samarinean milostiv care te-a vindecat și pe tine. Spune-le ce ți-a făcut ție acest Samarinean și cum a avut milă de tine. Și îndeamnă-i să-L cheme. Să-L cheme stăruitor și cu lacrimi până ca veni. Căci El vine. Chiar dacă se pare uneori că așteaptă — El totuși nu uită de cei ce L-a chemat. Și cu cât vine mai târziu, cu atât binecuvântarea pe care o aduce va fi mai mare...

În dar ai primit — în dar să dai. Alină, mângâie, jertfește-te, fă așa ca Samarineanul — Isus, dar până la capăt o faptă — *Unită ce-ai făcut și începe alta.*

Dacă vrei să fii un adevărat copil al Lui, — *Du-te și fă și tu asemenea!*

Thaliam Dorz

## LUPTA

*Acel ce'n mijloc de vrăjmași  
Nu știe calea să și-o taie  
Acel a cărui vâpaie  
Și stingă vântul pătimas,*

*Acela nu e legiuit  
Stăpân în lumea 'nchipuirii:  
Cu mirul sfânt al nemuririi  
Na fost din leagăn miruit.*

*Cu groapa care îl ascunde  
Ființa i-se nimicește,  
Căci a fugit de locul unde  
Se moare, dar se biruiește.*

(N. R.) N. IORGA

## Frunze galbene

*Frunze galbene ce plâng,  
Azi pe ramuri ofilite  
Ne-amintesc de câți se stâng;  
Și de câți zac în morminte.*

*Frunze galbene, ce cad,  
La picioare de tulpine  
Ne-amintesc al morții vad  
Ce înghite pe oricine!*

*Frunze galbene ce'n glie  
Vântul, vrea ca să le poartel  
Ne șoptesc că veșnicie,  
Este dincolo de moartel*

*Frunze galbene, în toamne,  
Ani de ani s'au prăpădit,  
Toate pier — Etern ești Doamne  
Tu și Ceru-Ți înflorit!*

PETRU ANCA

## „Păziți-vă de câini, păziți-vă de lucrătorii cei răi” (Filipeni 3,2)

Poate nici o prigoană, nici o strămoare, nu i-au făcut atâta ne-caz apostolului Pavel în lucrarea lui de vestire a Evangheliei, cât i au făcut „frații mincinoși” (II Cor. 11,16). Căci împotriva a nimic nu are el o așa ieșire, ca împotriva acestora: O de s'ar tăia de tot cei ce vă răsvrătesc.

Cine erau aceștia?

Erau cu deosebire, unii dintre iudeii încreștinați, cari deși veniseră la credință, rămăseseră în inima lor tot iudei. Aceștia făceau multă tulburare și în Biserică, spunând că păgânii nu trebuie primiți în comunitatea creștină până când nu se vor tăia împrejur și nu se vor obliga a păzi legea lui Moise. Mai erau deasemeni unii, cari, „voiau să fie învățători”, în timp ce nu știau ce spun și ce urmăresc (I Tim. 1, 6), oameni pământești, plini de mândrie și de dorința de a fi laudați și cari credeau că „evlavia este un mijloc de câștig” (I Tim. 3,5 Tit 1,10-14)

Acești oameni făceau mult rău Bisericii fiind cele mai mari piedici, în calea răspândirii Evangheliei. De aceea sfătuia sfântul Pavel pe frați: păziți vă... feriți vă de ei! Ereticii, vrăjmași învățurii drepte a Bisericii Lui Hristos n'au perit. Aceștia trăiesc și azi. Dupăcum

buruienile cele rele nu pier de prin ogoare, tot așa și astfel de oameni, se găsesc întotdeauna în mijlocul celor credincioși. Ei se înfățișează ca învățători și vestitori ai Cuvântului lui Dumnezeu, în timp ce — în loc de zidire — nu fac decât sminteală. Oamenii aceștia sunt o pacoste pentru credincioși. Unde se află ei, de acolo s'au dus pacea și unirea, rămânând numai sminteala și dărâmarea.

De aceea acel „păziți-vă”, spus odinioară de apostolul Pavel Filipenilor, trebuie să ne fie și nouă spre grijă. Și dacă vrem frate „trăiește în neorândeală” și nu după învățăturile cele drepte și adevărate ale Domnului (II Tes. 3,6) să nu uităm căci Domnul ne poruncește categoric a ne „depărta” de un asemenea frate. Fie că „neorânduiala”, e în învățură fie că în viață. Și mai zice apostolul: să n'aveți nici un fel de legături cu el ca să-i fie rușine, însă nu-l socotiți ca pe un vrăjmaș, ci să-l îndreptați ca pe un frate (II Tes. 3,14).

(Și Ap. Pavel vede în lucrătorii cei răi pe aceia cari s'au lăpădat de adevărata Biserică și și-au făcut o altă lege după capul lor.)

Deci pază și înțelepciune și în privința acestora!

I. Călăuză

## Din Evanghelia

— S. Pavel își ia rămas bun dela biserica din Efes —

„Voi știți cum n'am ascuns nimic din cele folositoare, ca să nu vi-le vestesc și să vă învăț, fie cu toți de față, fie din casă în casă. Mărturisind și Iudeilor și Elinilor pocăința cea întru Dumnezeu și credința în Domnul nostru Isus Hristos.

Iar acum iată că legat cu duhul mă duc la Ierusalim fără să știu cele ce mi se vor întâmpla acolo.

Fără numai că Duhul Sfânt, din oraș în oraș mă încredințază și îmi spune că mă așteaptă lanțuri și necazuri.

Dar nu bag seama la nimic și nu pun nici un preț pe viața mea, numai să împlinesc calea mea și slujba pe care am luat-o dela Domnul Isus, de a mărturisii evanghelia harului lui Dumnezeu (Faptele Ap. 20,20-24).

**Cititi, plătiți și răspândiți**

foala

„VIEȚA CREȘTINĂ”

# ZECE PORUNCI

## 1. Sunt valabile și astăzi. 2. Se pot ținea

Intr-o zi se înfățișează un tânăr înaintea Domnului Isus Hristos și îl întreabă: „Invățătorule bune ce bine voi face ca să moștenesc viața de veci”. Iar Domnul îi răspunde foarte simplu și foarte limpede: „De vrei să intri în viață păzește poruncile” (Matei 19,16-18).

Dacă ar veni și astăzi în mijlocul nostru în chip văzut și careva dintre noi i-ar pune întrebarea aceluia tânăr, Mântuitorul nu i-ar da alt răspuns decât acela pe care l-a dat tânărului: „De vrei să intri în viață (de veci) păzește poruncile”.

Durere că mulți creștini se scuză așa de ușor când e vorba de cele zece porunci zicând: „N'am furat, n'am omorât, prin urmare am ținut poruncile. Aceștia nu-și dau seama ori nu vreau să recunoască, că prin faptul că cineva ține o poruncă sau alta nu poate zice că ține cele zece porunci, fără de cari nu poate intra în împărăția cerurilor. De altă parte atâta ignoranță sau neștiință este și între cei buni, pentru că adesea și aceștia nu cunosc ceea ce cuprind poruncile, adesea săvârșesc multe lucruri prin cari calcă într-o formă sau într'alta poruncile lui Dumnezeu și nu-și dau seama de aceste păcate. De aceea nu va fi fără de folos dacă în acest ziar creștinesc se va lămuri mai pe larg atât însemnătatea celor zece porunci, cât și cuprinsul lor amănunțit.

Înainte de a începe cu poruncile, trebuie să răspundem la două întrebări: 1. Oare cele zece porunci mai trebuiesc ținute și astăzi, mai sunt valabile, sau le-a trecut vremea, au eșit din mod. 2. Presupunând că trebuiesc ținute și astăzi, oare se pot ține?

1. Va zice cineva că cele zece porunci nu mai sunt valabile astăzi pentru că au fost date cu trei mii cincisute de ani înainte; însă viața omenească s'a schimbat de atunci. Nu vedem oare cum se schimbă legile omenești uneori chiar din-

tr'un an într'altul. Astăzi se face o lege și mâine trebuie făcută alta întrucât împrejurările schimbate o fac să nu-și ajungă scopul. Ce vrei atunci cu cele zece porunci cari au fost date lui Moise cu 3500 de ani înainte de asta?

La acestea răspundem că cele zece porunci sunt și vor fi valabile atâta vreme cât va trăi om pe pământ. Pentru că ele sunt sădite în firea omului, de aceea înainte de a fi săpate pe cele două lespezi de piatră, au fost săpate în inima celui dintâi om, Obiceiurile oamenilor se schimbă mereu, de pildă portul odată este într'un fel altă dată într'alt fel. Însă firea omului rămâne aceeași totdeauna. Că cele zece porunci au fost sădite în firea omului se pot vedea foarte bine din faptul că un copil care a ajuns la pricipere deși nu știe cele zece porunci și nu știe de pildă că minciuna este păcat împotriva poruncii lui Dumnezeu, totuși când mințește îl recunoaște după roșala feței, pentru că însăși inima lui îi spune că minciuna este păcat. Prin urmare cele zece porunci deși vechi cât omul, sunt și vor fi valabile și prin urmare trebuiesc ținute totdeauna.

2. Altul va zice că recunoaște că cele zece porunci trebuiesc ținute, dar întrebarea este dacă se mai pot ține în împrejurările grele de azi. Porunca zice să nu mințești, dar oare mai poți trăi astăzi fără minciună, când pare că fiecare vrea să ducă pe altul în greșală, când adesea cei mincinoși și fățarnici sunt mai bine văzuți pentru că se ploconesc până la pământ până când în sufletul lor injură pe aceia înaintea cărora se ploconesc? Mai poți deci trăi astăzi fără minciună?

Altă poruncă zice să nu fii desfrânat, dar poți trăi astăzi curat când necurătenia te urmărește la tot pasul, când romanele cele mai murdare, filmele și piesele de teatru adese nu fac altceva decât ațâța poftetele cele mai josnice din om?

Ba societatea de azi în mare măsură e atât de desfrânată încât unii nu se rușinează, să se fâlească în public cu necurătenia lor și judecă de oameni foarte rămași înapoi în civilizație pe aceia cari mai păstrează această virtute. Atunci mai poți trăi azi curat?

Altă poruncă zice să nu furi, dar poți trăi astăzi cinstit, când aproape fiecare vrea să înșele pe altul, ba unii sunt atât de lacomi încât ar vrea ca numai ei să trăiască și nu le pasă dacă aproapele lor ar muri de foame.

La toate acestea plângeri, cari într'adevăr cuprind și mult adevăr în sine, noi zicem că deși mulțimea nu mai ține azi poruncile lui Dumnezeu, de aici nu putem deduce că nu le putem ținea nici noi. De altcun Domnul în sf. Evanghelie zice că „Largă este calea care duce la osândă și mulți intră pe ea”, dar nu zice mai departe să intrăm și noi cu cei mulți ci „nevolji-vă a intra pe calea cea strâmtă”.

Că într'adevăr putem ținea și astăzi poruncile lui Dumnezeu o deducem și de acolo că au fost și vor fi totdeauna creștini cari le-au ținut și le vor ținea deși au trăit în mijlocul acestei lumi stricate. Acolo sunt pildele Sfinților cari au ținut nu numai poruncile până la ultima literă, dar au ținut și sfaturile evanghelice lăpădându-se de toate plăcerile lumii acesteia chiar și de cea iertată. Acolo sunt pildele alor nenumărați creștini din toate vremurile și din toate clasele oamenilor, cari au ținut cele zece porunci cu orice jertfă și decât să calce vreo poruncă mai bine au rămas săraci ori au răbdat multe neazuri. Dacă aceia au putut ținea poruncile semnul este că se pot ținea.

Că uneori ținerea poruncilor cere jertfă din partea noastră, ba în unele împrejurări cere lăpădare chiar mare, este adevărat. Dar fără de jertfă nu putem intra în împărăția lui Dumnezeu după cum ne spune Mân-

tutorul „Impărăția lui Dumnezeu se silește și cei ce se silesc o apucă”.

Ba mergem mai departe și zicem că ținerea celor zece porunci nu numai că ne este cu puțință, dar este și condiția sau recerința pentru a duce o viață omenească liniștită și mulțumită după cât poate fi omul fericit și mulțumit în această vale a lacrimilor. Oamenii cari s'au lepădat de credință și prin urmare de poruncile Domnului au voit să pună altă temelie vieții omenești: așa știința, cultura, descoperirile minunate, mașinile, fabricile, dar au văzut că s'au înșelat, fiindcă dacă au lepădat legile Domnului omeneștea nu numai că n'a fost mai fericită pe urma acestor descoperiri, dar este pe zi ce merge mai nenorocită. Căci temelie unei vieți fericite atât în societate, cât și în familie nu poate fi alta decât cele zece porunci.

În urmă puțința de a ținea cele zece porunci o deducem și de acolo că acela care ni-le-a dat este Părintele nostru ceresc, însăși Bunătatea și sfințenia. Ori, dacă tu omule nu poți pe spatele copilului tău o greutate ce n'o poate duce altcun ai fi un om nebun, cum ai putea presupune despre Dumnezeu că ne-ar fi dat porunci atât de grele, încât să nu le putem împlini? Asta ar însemna că zici despre Dumnezeu o blasfemie, adică un lucru ce nu se cuvine lui Dumnezeu. Să fim siguri că Părintele nostru ceresc dându-ne poruncile le-a potrivit slăbiciunii noastre pe care o cunoaște prea bine și în aceeași vreme ne stă la îndemână cu darurile sale care ne ajută să le împlinim și în împrejurări mai grele.

Ajută-ne Doamne să mergem pe calea cea strâmtă a poruncilor Tale împreună cu Sfinții și cu toți creștinii cei buni, ca așa „să intrăm în viața de veci”.

Păr. Simeon



**Intoarceți-vă la Mine** Plîngeri Ieremia 5,21

**Intoarce-ne o, Doamne** Is. 45,22

*Ce însemnează aceste cuvinte*

Acelaș Duh Sfânt care în sf. Scriptură ne îndeamnă a zice: „Intoarce-ne o Doamne”, pune și lui Dumnezeu în gură următoarele cuvinte: „Intoarceți-vă la Mine”: Cum se vor uni aceste două porunci? — zice sf. Augustin.

Dacă ne întoarce Dumnezeu, pentru ce poruncește să ne întorcem noi? Și dacă ne întorcem noi pentru ce rugăm pe Dumnezeu să ne întoarcă? Ah frații mei, chiar aici zace taina acestei alegeri venerabile care este temelie vieții creștine adevărate.

Pe cât de ofensator ar fi pentru Dumnezeu, dacă noi am gândi cândva că ne-am întoarce fără El, chiar așa înzadar ne amăgim pe noi înșine, că Dumnezeu ne-ar întoarce fără să vrem noi.

Pentru mântuirea noastră, trebuie o întoarcere dublă: Așa a rânduit purtarea de grijă a lui Dumnezeu, întoarcerea lui Dumnezeu și a noastră, întoarcerea lui Dumnezeu spre noi și întoarcerea noastră spre Dumnezeu. — Dumnezeu trebuie să se întoarcă spre noi cu mila și cu harul lui, iar noi trebuie să ne întorcem la El răspunzând cu această întoarcere a noastră de bună voie îndemnilor harului său. Aici stă toată taina și știința mântuirii unui suflet.

(Spic. I. M.)

**Din slava Ta senină...**

*Din slava Ta senină, Isuse bun Părinte,  
Ascultă și primește și ruga mea ferbinte  
Tu știi că sunt pe lume un firicel de humă,  
Tu știi că sunt o floare bătută greu de brumă.*

*Și fără Tine Doamne, sunt slab și prea ușor  
Pot fi învins de-acela cu duh înșelător.  
Și fără Tine Doamne, eu sunt un biet orfan  
Și n'am nici o putere în contra lui satan.*

*Pentru aceia Doamne în ceasul de acum,  
Când în această lume călătoresc pe drum,  
Te rog cu umilință, Te rog pân' la pământ  
Să fii mereu cu mine, să fii pân' la mormânt.*

*Și chiar atunci Stăpâne când vezi că am căzut  
Când vezi Tu că „tâlharii” m'au prins și m'au bătut,  
Samarinene sfinte, de mine nu uita, —  
Ci iarăși mă ridică să merg pe calea Ta.*

(Din cartea „Lăudați pe Domnul” ieșită acum de sub tipar)

I. Tărie

**Calendarul nostru va fi pentru mil  
de suflete o bucurie nespuse de alea-  
să. El va apare la timp.**

## Cum mai merge războiul

Pe frontul de Vest continuă ciocnirile de trupe — Atacuri cu avioane și trageri de artilerie. — Luptele continuă și pe mare

### O nouă primejdie: încordarea între Rusia și Finlanda

În ultima săptămână s'a făcut vreme bună spre bucuria celor ce vreau să se bată fiindcă îndată ce au încetat ploile și apele s'au retras în marea lor au început din nou lupte mai serioase.

Ciocnirile între patrulele franceze și germane sunt tot mai dese. Avioanele și-au luat zborul, cele germane sburând deasupra teritoriului francez

și atacând Anglia iar cele franco-engeleze făcând mai ales sboruri de recunoaștere deasupra Germaniei

În Franța sau dat și lupte aeriene.

Pe mare așijderea s'au dat lupte, submarinele germane reușind să scufunde și alte vapoare franco-engeleze.

### O nouă primejdie: Finlanda!

Încă de vre-o câteva săptămâni o mare încordare s'a produs între Rusia și Finlanda. Rusia a cerut Finlandei o parte din pământul și insulele sale, pentru fortificații cari ar avea de scop să apere Leningradul. În schimb, Rusia oferă alt pământ, mai mult decât i se dădea.

Finlanda nu vrea însă să cedeze din teritoriul său, socotind pe de altă

parte neplăcute fortificațiile ruse la granița sa și pretenția Rusei de a încheia cu dânsa o alianță militară.

În felul acesta, neînțelegerea între aceste țări a devenit mare. Finlanda a mobilizat, și ultimele știri spun că războiul e gata să înceapă și aici.

Iacă așa se încurcă socotelile! *În următoarele zile, se pare că între Rusia și Finlanda lucrurile s'au mai domolit.*

### Alte știri din străinătate

În Italia s'a făcut o mare schimbare în guvern. Aproape toți miniștrii au fost înlocuiți. Se spune că aceștia nu sunt așa de mari prieteni axei Roma-Berlin.

În America legea neutralității a fost votată și de adunarea deputaților. Astfel St. Unite intră în hora frământărilor, hrănind focul din Europa cu armie și muniții.

Între Grecia și Italia s'a făcut o apropiere care poate merge până la prietenie — lucru căutat mai ales

de Italia, care se întinde tot mai mult în Balcani.

**Roma în frunte.** Un gazetar dela noi, a făcut o propunere ca D. Mussolini să convoace o conferință a tuturor statelor balcanice și dunărene, și toate aceste state sub ocrotirea Romei să formeze un bloc al păcii.

Ideia s'ar putea să prindă și în cazul acesta împărăția romană, se va ridica la o și mai mare putere.

## După ridicarea embargoului

Aliații vor face mari comenzi de armament în St. Unite — Va birui cine are aur mai mult?

Ridicarea embargoului (opreliștea de a vinde arme și muniții beligeranților) și modificarea legii neutralității, a adus St. Unite o ploaie de comenzi din partea Franței și Angliei.

Curg milioanele de franci și lire în America în schimbul avioanelor, vapoarelor, munițiilor și uneltelor pe cari aliații le comandă în țara dolarilor.

Cum Franța și Anglia au aur din belșug, au puțința mai mult decât oricare altă țară de a cumpăra ar-

mele americane, cari nu se mai vând decât pe bani gata.

St. Unite vor livra astfel câte 5 vapoare de vânatoare contra submarinelor pe săptămână, apoi mii de avioane și alte arme.

Numai în primele zile au fost făcute comenzi de 44 milioane lire sterline.

Acum curg cu nemiluita milioanele pentru a curge apoi cu nemiluita sângele!

Ce vremuri am ajuns!

## Legăturile dintre Rusia și Germania

Legăturile dintre Rusia și Germania devin tot mai strânse pe zi ce merge. În curând se va face legătură directă între Berlin și Moscova prin avioane cari vor lega cele două capitale.

Cine-ar fi crezut aceasta dacă i le-ar fi spus cineva cu trei luni în urmă.

Dar țineți minte. Sfârșitul acestei „prietenii“ va uimi lumea mai mult decât începutul ei.

### Aproape toți Germanii se vor strânge în țara lor

După datele oficiale germane urmează să mai fie repatriați din diferite țări următoarele grupe de germani: Din Estonia 16 mii; Letonia 62 mii; Lituania 35 mii; Galizia 15 mii; România 750 mii; Jugoslavia 600 mii; Ungaria 480 mii;

Tirolul de Sud 200 mii. Așadar cam 2 milioane 293 mii de germani, urmează să fie repatriați în Germania după exemplul și în condițiile în care această repatriere s'a făcut din Statele Baltice. Si asta spune ceva!

## De toate și de pretutindeni

### Și ăsta era creștin?

#### Și-a omorât tovarășul pentru 110 lei

Doi tovarăși: Ion Danea și Iosif Faraon lucrau prin luna Mai la linia ferată, Salva — Ilva Mică. Danea a pierdut 110 lei, învinuind pe Faraon că el i-a furat. Acesta supărat de învinuirea ce i-se aduce a sărit la Danea cu un cuțit. Danea l'a lovit cu o bârnă și l'a ucis pe Faraon.

După asta, a luat din chimirul mortului 110 lei și s'a predat jandarmilor. Curtea criminală l'a osândit la 4 ani temniță și 2 mii lei amendă.

Grozave fapte se petrec în creștinătatea asta de nume!

### Alcoholul

#### ucigător de copii

Copilul Olariu Cornel din Timișoara (de 11 ani) rămânând singur acasă a dat peste o sticlă de rachiu pe care a băut-o toată.

Când au venit părinții acasă, au dat peste copil zăcând jos din cădere, într-o baltă de sânge.

Încă una și câte nu sunt de astea! Și nimeni nu învață minte.

— PESTE 8 MILIOANE SCRISORI primesc pe zi soldații francezi — Un record!

— 40 MILIOANE LEI a moștenit o femeie din Constanța dela o mătușă a ei care plecase în America în anul 1902.

— 2 MILIOANE DE LUPTĂTORI se spune că vor da coloniile franceze, Franței în războiul de acum. Carne pentru tun!

— PRIETENIE AURITĂ. Gazetele engleze aduc știrea că Rusia a dat zilele trecute Germaniei 17 tone și jumătate aur, în valoare de 4 milioane 800 mii lire sterline.

— A fost îndepărtat **Comitetul Central al Societății ortodoxe naționale române pentru motiv de abuzuri, ilegalități, samavolnicii și activitate periculoasă liniștei publice.** Ce rușine!

— Un comunicat al ministrului de Finanțe, spune că nu se vor mări dările, nu se vor reduce salariile și pensiile, și nu se va aduce nici o atingere monetei naționale — leului. Știrea a adus liniște în inerea țara.

— NOUI ÎNSCRIERI ÎN P. R. N. Ministerul „Frontului Renașterii Naționale“, comunică înscrierea în Front a numeroși membri ai asociațiunii culturale „Uniunea Constituțională“. În fruntea celor Inscrși sunt: A. C. Cuza, Micescu, Gh. Cuza, D. R. Ionțescu, Tilică Ioanid și numeroși foști inaiți demnitari și parlamentari.

— 75 NOUI VAPoare, vor construi Statele Unite. Nu's serne de pace!

— ȘI SPITALELE! Aviația japoneză a bombardat Spitalul Saint Luc, din orașul Hanovra, omorând și rănind 11 persoane.

— UN DONATOR GENEROS care ține să nu i se știe numele, a dăruit un milion franci francezi pentru ca d. Daadier să i distribuie familiilor celor mobilizați.

— ȘI LĂUTARI! — se spune că vor ține congres -la București în luna Ncembrie.

Toată lumea face congrese.

— TERENURILE CULTIVATE CU BUMBAC, în urma jurnalului Cons. de miniștri Nr. 1343/1939 — sunt scutite de impozite pe cinci ani.

— LUPTA CONTRA SPECULEI Guvernul a hotărât măsuri foarte aspre contra speculanților cari scumpesc cele de lipsă pentru a se îmbogăți pe spatele populației — în vremile astea grele.

— Adunarea F. R. N la Cluj. O mare adunare va avea F. R. N. în orașul Cluj în ziua de 12 Nov. Vor participa membrii guvernului în frunte cu d. primmistru C. Argetoianu.

— INVĂȚĂMÂNTUL SECUNDAR TEORETIC a primit o nouă organizare.

Prin legea alcătuită de d. ministru Andrei, programul liceelor s'a micșorat. S'au desființat examenele de sfârșit de an. S'au înființat liceele model.

Acestea și alie îmbunătățiri de seamă au fost aduse școlilor cari pregătesc cărturarimea țării.

## Poșta Gazetei

Constantin P. Toma primit 50 lei.  
Aug. Cioloca presat primit 250 lei.  
Velicu Ceapă mai aveți de plată 25 lei până la 31 Decembrie 1939.  
Silvestru Popescu. E achitat până la 31 Decembrie 1939.  
Stupariu Ioan am primit cu mare bucurie 60 lei.  
Băghină Gh. I. am primit dela D-tră timbre în valoare de 100 lei. Scrieți din ce comună este sora Florica, să putem corecta.  
Fr. Toader V. Tudose, Gazetele sub N-rii 4398-4401 și 1754 le-am trimis regulat. Cercețați la Primărie și la Poștă și vedeți care e cauza  
Armeanu Ioan. Adresa pentru I. Ioan Lupu e incompletă și ni se inapoiază gazeta. Scrie și județul  
1) Șerba Gh. — Maramureș — Vă așteptăm până la anul nou.  
2) Văd. Morariu Maria — Am corectat greșala. Scuzați.  
3. Ioan Jug. — N'am primit banii Scrie mai clar.  
4. Gh. Georgescu — Brezoi — S'a găsit Scuzați  
5. Oj. paroh, gr. cat. — Brad Am primit 250 Lei. Mulțumim  
Grigore Gh. Ioan — Mășu — Te rog scrie precis numărul sub cari ai primit cele trei foi.  
Năstac V. Ioan — Biblia vi se va trimite mai târziu.  
Feldorian Ioan, paroh — Sunteți achitați până în August 1939.  
Dutu Costică — La gazetă socotind și Nr. 45 aveți plătit cu 32 Lei mai mult iar la cărți cu 170 Lei.